

(10) Usines de fabrication d'éléments combustibles:

L'expression «usine de fabrication d'éléments combustibles» englobe:

- (a) l'équipement qui entre normalement en contact direct avec le flux de matières nucléaires, le traite directement ou en assure le réglage;
- (b) l'équipement qui assure le scellage des matières nucléaires à l'intérieur de la gaine;
- (c) le jeu complet d'items destinés aux opérations susmentionnée, ainsi que divers items servant à l'une quelconque des opérations susmentionnées, ainsi qu'à d'autres opérations de fabrication de combustible, notamment à la vérification de l'intégrité du gainage ou de son étanchéité, et à la finition du combustible scellé.

(11) Équipement, autre que les instruments d'analyse, spécialement conçu ou préparé pour la séparation des isotopes de l'uranium:

L'expression «équipement, autre que les instruments d'analyse, spécialement conçu ou préparé pour la séparation des isotopes de l'uranium» englobe chacun des principaux éléments de l'équipement spécialement conçu ou préparé pour les opérations de séparation.

Ces éléments comprennent:

- les barrières de diffusion gazeuse,
- caisses de diffuseur gazeux,
- les assemblages de centrifugeuse gazeuse résistant à la corrosion par l'UF 6,
- les groupes de séparation au moyen de tuyères (*jet nozzle*),
- les groupes de séparation par vortex,